The modern study of religious life in the Roman Near East must necessarily be based in the first place on those sources that archaeology has brought to light: a combination of both Classical and Semitic epigraphy, visual materials ranging from sculptures to coinage and from frescos to mosaics, and the ruins of the manifold cult centres and sanctuaries dotted around the Levantine lands. Literary sources are generally perceived as limited with regard to the information they provide. The geographical overviews of the Near East as given by Strabo and Pliny the Elder, for example, are not very enlightening when it comes to religion, and the references to cult centres and local mythologies in the Geography and the Natural History respectively have above all been treated as quarries by scholars interested in individual sites. In contrast, the treatise On the Syrian Goddess, ascribed to Lucian of Samosata and a brilliant imitation of the style of Herodotus, counts as the main literary source, even if – or perhaps better precisely because – it is not so much a realistic representation of the cult of Atargatis at her ‘home’ sanctuary in Hierapolis, the Holy City of Manbog, but instead may count as ‘emblematic of religious life in the Near Eastern lands’ as a whole. The two other literary sources originating in the Near East itself and dealing with Levantine cults, which form the starting point of the present contribution, are supposed to be even more problematic. Firstly, the Phoenician History, written in Greek in the second century AD by Herennius Philo of Byblos (substantial fragments of which are preserved through Eusebius’ Gospel Preparation), a text

---

* I am very grateful to my friend Tommaso Gnoli for the invitation to Ravenna in March 2012, and to him and Federicomaria Muccioli for the hospitality during the conference.

1 Kaizer c.s.

2 As I argued in Id., ‘Introduction’ in Kaizer 2008a, pp. 28-29. The main study is of course the indispensable Lightfoot 2003.
claiming to be a translation of a Phoenician work by a certain Sanchouniathon that was allegedly produced before the Trojan War3. Secondly, a rather bizarre section on Near Eastern cults that forms part of a Syriac text known according to its title as the Oration of Meliton the Philosopher, possibly dating from the first half of the third century AD and known to us through the same single manuscript that contains also the celebrated Book of the Laws of Countries4. Both the Phoenician History and the Oration of Meliton the Philosopher are potentially problematic on various levels, especially with regard to questions of authorship and of the origins of the information that they transmit. In the present article, however, the focus will be only on one specific issue. As has long been recognised, both the Phoenician History and the Syriac text have a peculiar way of presenting the divine world that is known amongst scholars as 'Euhemeristic', after the early Hellenistic author Euhemerus of Messene, according to whom the gods were originally mortal rulers who had been deified by their people in acknowledgement of their services to mankind.5 But the strong Euhemeristic tendencies in both sources have also invariably caused scholars to observe that their presentation of the divine world was set in an artificial framework that had very little, if anything, to do with the actual cultic realities on the ground.

The Euhemeristic approach in Philo’s Phoenician History is first pronounced explicitly in a passage in which Eusebius, basing himself on the information provided by Porphyry in the latter’s work Against the Christians, records how Sanchouniathon «goes on to theologise not about the God who is above all nor even the gods who are in the heavens, but about mortal men and women, and even these were not cultured in their manners, in which case they might have been worthy of respect because of their virtue or of emulation in their philosophy, but rather he talks of men and women who had every vice and wickedness, [and] he testifies that it is precisely these very people who were and still are deemed to be gods by everyone in both the cities and the countryside»6. Later in Eusebius’ work, when we finally get Philo himself speaking, this typical interpretation is conveyed again, though this time, naturally, in more positive words: «the most ancient among the barbarians, especially the Phoenicians and the Egyptians, […] regarded as the greatest gods those who had made inventions that made life easier or who had benefited the nations in some way. They considered them to be benefactors and the cause of many good things, and worshipped them as gods»7. This theory is then elaborated in the manifold examples that follow the pas-

---

4 The Syriac Oration was first published by Cureton 1855. See now Lightfoot 2007; 2009.
5 The standard work on Euhemerus is Winiarczyk 2002, and now also 2013.
6 Euseb. Praep. evang. I 9, 22: οὐ τὸν ἐπὶ πάντων θεὸν οὐδὲ μὴν θεοὺς τοὺς κατ’ οὐρανόν, θνητοὺς δὲ ἄνδρας καὶ γυναῖκας, οὐδὲ τὸν τρόπον ἀστείους, οἷς δὲ ἀρετὴν ἀξίως ἀποδέχασθαι ἢ ἀξιόλογητον, ἔχαραν δὲ μαρτυρεῖ· καὶ μαρτυρεῖ γε τούτους αὐτοὺς ἐκείνους εἶναι τοὺς εἰσέτι καὶ νῦν θεοὺς παρὰ τοῖς πᾶσιν νενομισμένους κατὰ τὰς πόλεις καὶ τὰς χώρας.
7 Ibidem. I 9, 29: οἱ παλαίτατοι τῶν βαρβάρων, ἐξαρέτως δὲ Φοίνικες τε καὶ Αἰγύπτιοι […] θεοὺς
sage, perhaps most clearly in Philo’s description of Hephaistos, «who also invented the hook, bait, line and raft, and was the first of men to set sail. Hence they honoured him even as a god after his death»8. The «Hellenistic speculation» in Philo has been described by E. Gruen as «wrapping itself in the name of Sanchuniathon in order to give the aura of distant antiquity» and hence «asserting Phoenician priority in the invention and transmission of ancient tales regarding the origins of the gods and the universe»9, but it is considered noteworthy that Greek authors are not recorded to have answered back to such declarations of Phoenician primacy10.

Like Euhemerus before him, Philo identifies two different classes of gods: alongside the gods who had started out as humans and had subsequently been deified are the so-called ‘eternal’ gods, «forces of nature, such as the sun, moon, stars, and winds»11, that played the part of bringing order into the world of which the ‘mortal gods’, the gods known from mythology who had been ‘downgraded’, as it were, to human status, were of course incapable14. But Philo shared more than just «a theory about the origins of religion» with Euhemerus (or with other ‘Euhemeristic’ authors for that matter, such as the third-century BC Dionysius Seytobrachion): as A. Baumgarten has shown in his commentary on the Phoenician History, the number of corresponding minor details strongly suggests that «the Euhemeristic school had certain historiographic common-places or canons»12. For example, both Euhemerus and Philo claim that a mysterious hieroglyphic source forms the foundation for their reports, and – similarly to Dionysius – they present Atlas and Kronos as brothers of each other (thus in contrast to what Hesiod tells us in the Theogony). In his brief discussion of Philo, F. Millar noted how «it is precisely when a work written in this period appears to offer a window into the meaning and nature of ‘Oriental’ cults that it is at its most deceptive»13.

As regards the Syriac Oration of Meliton the Philosopher, nine historiola, little chapters on the gods of the nations that are characterised by their «sheer localism», present themselves as «a badly-integrated collection of disparate data» in the midst of a Christian polemic aimed against idolatry14. A few of the entries deal with deities elsewhere in the ancient world, such as the second one, where it is stated how

8 Ibidem, I 10, 11: εὑρεῖν δὲ καὶ ἄγκιστρον καὶ δέλεαρ καὶ ὁρμιὰν καὶ σχεδίαν, πρῶτόν τε πάντων πλεῦσαι. διὸ καὶ ὡς θεὸν αὐτὸν μετὰ θάνατον ἐσεβάσθησαν.

9 Gruen 2011, p. 342. Cf. ibidem: «In particular, Philo preserves a Phoenician version of the Kronos legend that corresponds in part to the account in Hesiod’s Theogony but differs in most essentials – including the introduction of a Euhemeristic analysis that has the gods originate as men».

10 Ibidem, p. 343: «If there was a Greek response to these Phoenician claims, we do not have it. Hellenic writers preferred to cite Hesiod and let it go at that».

11 Baumgarten 1996, with the quotation from p. 91 and his concluding remarks at pp. 102-103.
13 Millar 1993, pp. 278-279.
14 Lightfoot 2009, p. 394 and p. 392, respectively.
«the people of Acte worshipped king Dionysus (dwnws mlk’) because he originally introduced the vine into their country»15. But the largest part of the so-called Euhemeristic section is occupied by five entries on the Near East, that expound why the Phoenicians worshipped Belti queen of Cyprus (who had had love affairs with first Ares and then Tammuz); the Elamites Nanaia, daughter of the king of Elam (who had been led away in captivity); the Syrians Atti (because of her involvement in healing); the Mesopotamians the Hebrew woman Kutbai (who had rescued an Edessan nobleman); and the inhabitants of Manbog the Thracian magus Orpheus under the name of Nebu and the Persian magus Zaradusta under the name of Hadaran (because of their magianism)16. It has been noted by J. Lightfoot that the polemic tone of the Oration seems to disappear completely in the Euhemeristic section, and that the historiolae (including the Near Eastern ones) «rest principally on favourable traditions about the culture hero in question»; the account of Orpheus-Nebu at Manbog in particular may count as «a missed opportunity for polemic»17.

I will not investigate here what the contents of the stories, both as recorded by Philo and in the Syriac Oration, can teach us about local mythologies in the Roman Near East. Instead, I will focus on the question of whether their Euhemeristic interpretations could have reflected any cultic reality after all. In other words, can the view purported in Philo and Meliton, namely that the gods were mortals who had become deified in recognition of their contributions to civilization, truly be downplayed as a literary phenomenon only, as is commonly done? It must be emphasised that it will of course be well nigh impossible to prove that there was cultic reality reflected in the Euhemeristic accounts; any search in the actual cultic life of the Roman Near East for evidence of a mortal past of the region’s divine inhabitants is seriously hampered by the nature of the sources: neither the thousands of often formulaic dedicatory inscriptions nor the variety of sculptures, frescos, mosaics and depictions on coinage have the tendency to hint at such theological aspects of Near Eastern religion.

In 1983 P. Veyne famously asked «Les Grecs ont-ils cru à leurs mythes?»18, and in more recent years scholars have again emphasised the place occupied by mythology at the heart of Graeco-Roman religious culture. D. Feeney has shown how both the well-known and the lesser known stories about the ancient gods functioned as vital components of the continuous re-production and re-negotiation of Roman religion19, and J. Rives has argued that «myth remained a vital and pervasive way of envisioning the divine world, and as such constituted a crucial element of the Graeco-Roman

17 Lightfoot 2009, p. 393.
19 Feeney 1998.
religious tradition. Even the so-called ‘intellectual’ layers of the population of the ancient world continued to provide a place for myths in ‘real’ religious life, by applying certain academic, or rather rational, tactics to them, of which Euhemerism is only one example. Other approaches could involve a view of myths that maintained that the stories were not about the real gods but about daimones instead, and «the most common strategy was to treat myths as allegories, in which the gods and their deeds were symbolic representations of philosophical truths.» One specific example of the ‘rationalizing tendencies’ in the context of Classical mythology in a Near Eastern context is the rather unorthodox interpretation of the myth of Andromeda at Iope as given by the Augustan mythographer Conon, whose Narratives are preserved in the ninth-century Library of Photius. Here, we read the following interesting take on the myth: «When Phoinox abducted Andromeda in his ship – which was called Ketos, either because it resembled the animal or by chance – Andromeda, thinking she was being abducted without her father’s knowledge, waied aloud and dolorously called upon people to come to her assistance. Perseus, who just happened to be sailing by, put in, and overcome with pity and love for the girl at first glance, destroyed the ship Ketos and killed the sailors who had been all but petrified with terror. And this is for the Greeks the Sea Monster of myth and the men hardened into stones by the Gorgon’s head.» However, whereas Conon the mythographer adds a layer of rationality which he explicitly explains as such, as an alternative (and, assumingly, better) way of reading the traditional myth, the so-called ‘rationality’ of Euhemerism is of a different quality altogether. In fact, it could be said that claiming that the gods were mortal rulers who were deified after their death is not rational at all when one realises that the whole notion of ‘divinity’ is not an absolute concept (as in Christianity: you either are God or you are not God), but a relative one instead. Or, as I. Gradel has put it, «divine worship was the highest possible honour known in antiquity, expressing a maximum status gap between the recipient and the worshippers, but it made no gods in the absolute – and irrelevant – sense.» Euhemerism, therefore, «did not affect the divinity of the gods in question, or their worship.» Perhaps it is worth thinking in this context also of the widely spread cults of poets in the Hellenistic world, and of the way in which the Homeric heroes could be linked with cities in this same period.

---

20 Rives 2007, p. 32.
21 Ibidem, p. 31.
24 Ibidem, p. 31.
The theory that the gods were rulers of times long gone by who were commemo-
rated with divine honours following their death will, in any case, have achieved more
popularity after Quintus Ennius, in the first half of the second century BC, presented
his interpretation of it in Latin in the form of his Euhemerus25, so much so that its
protagonist was incriminated with atheism and destruction of traditional religion.
Cicero, towards the end of the first book On the Nature of the Gods, has Cotta say
the following: «There are also those who teach that brave and famous and powerful
men have been deified after death and that these are the gods whom we have now
become accustomed to worship and reverence and to whom we pray. Are not such
men devoid of all religious feeling? This line of thought has been especially developed
by Euhemerus: and our own Ennius has been his foremost disciple and interpreter.
Euhemerus describes how these deified heroes died and where they lie buried. Does
such a man seem to you to have strengthened religion or to have utterly undermined
and destroyed it?»26 Plutarch, who wrote not so long before Philo, expresses similar
sentiments about Euhemerus when he states in his On Isis and Osiris how he «of
himself drew up copies of an incredible and non-existent mythology and spread all
manner of atheism throughout the world, by converting all the gods of our belief
into the names of generals, admirals and kings»27. Why would these charges against
‘Euhemerism’ have been necessary unless these views had actually enjoyed a certain
spread and popularity? The comment by P. Veyne, that «the idea that the gods are
worthy men who have been divinized or taken for gods is everywhere and extends far
beyond the work of Euhemerus»28, is extremely welcome in this regard, although it is
not easy to back up so confident a claim.

The principle of gods as formerly mortal kings worshipped after their death is at-
tested with regard to the ancient city of Damascus in two different sources29. The Au-
gustan author Pompeius Trogus, whose Philippic Histories are known only through
the epitome of Justin, informs the reader that «the name of the city was given by
king Damascus, in honour of whom the Syrians consecrated the sepulchre of his wife
Arathis30 as a temple, and regard her since then as a goddess worthy of the most sacred

25 Goldschmidt 2013, p. 94, discussed how in Aeneid 8 Virgil draws on Ennian/Euhemeristic no-
26 Cic., Nat. D., I 119 (42): quid, qui aut fortis aut claros aut potens viros tradunt post mortem ad
dees pervenisse, eoque esse ipso quos nos colere precari venerariique soleamus, nonne experites sunt reli-
gionum omnium? quae ratio maxime tractata ab Euhemero est, quem noster et interpretatus et secutus est
praetor ceteros Ennius; ab Euhemero autem et mortes et sepulturae demonstrantur deorum; utrum igitur
hic confirmasse videtur religionem an penitus totam sustulisse?
27 Plut., Mor. 360A: […] ὃς αὐτὸς ἀντίγραφα συνθεὶς ἀπίστου καὶ ἀνυπάρκτου μυθολογίας πάσην
ἀδελφὴν κατασκεύᾶναι τῆς οἰκουμένης, τοὺς γομιζόμενους θεοὺς πάντας ἐν μυλώμας διαγράφων εἰς ὀνόματα
στρατηγῶν καὶ γαμάχων καὶ βασιλέων […].
30 Very plausibly a corruption of the divine name Atargatis, as noted by ibid., p. 315, with reference
worship»31. And Josephus in the Antiquities – in a passage that serves in fact as the only instance to explain the major local cult of Zeus Damaskēnos in ancient terms32 – describes how the deities ‘Adados’ and ‘Azaelos’ had formerly ruled the land as kings and how, up to his own time, the Syrians and Damascenes «honoured [them] as gods because of their benefactions and the building of temples with which they adorned the city of Damascus. And they have processions every day in honour of these kings and glory in their antiquity, not knowing that these kings are rather recent and lived less than eleven hundred years ago»33.

These passages can be (and have been) easily explained as a «morass of confusion» or «an extraordinary example of logical confusion»34. But different problems have been encountered in the cult of Obodat the god, who – if he is indeed, as is often alleged, the deified Nabataean king Obodas (either I or III) – would serve as one of our strongest examples of ‘Euhemerism’ in actual cultic life35. ‘Obodat the god’ first appears in Petra in AD 20, and is also attested at the site of Oboda in the centre of the Negev, where he is worshipped in Greek as Zeus Oboda, and where a Nabataean graffito proclaims that ‘Obodat lives’. But it is a fourth-century source, Uranius, cited a few centuries later by Stephanus Byzantius, who is said to have recorded that it was at «Oboda, a place of the Nabateans [...] where Obodas the king, whom they deify, is buried»36. The evidence from Oboda itself, however, all dates from long after the demise of the Nabataean kingdom in AD 106. In fact, «the first secure appearance of Obodas the god is not until AD 267/8»37. The same deity is also mentioned, alongside Dusares, as ‘god of the Arabs’ by Tertullian (Ad nat., ii, 8) and Eusebius (De laud. Const. 13, 5), who both aim to demean those who adhere to their cults, «claiming that they are worshipping mere mortals who have become gods»38. While «it is possible, then, that Uranius is here influenced by a wider Christian tradition that saw Obodas...
as originally a mortal, and so made a link with the Nabataean king of that name»\(^{39}\), it is of course equally feasible that the royal name was copying the divine one, or indeed that the geographical name gave expression to a special connection with a deity who is known in the Nabataean period only from inscriptions found at Petra.

The debate on the deification of a Nabataean king should in any case make one think carefully about the realm of the ruler cult. And here is an important link with Euhemerism, according to whose doctrine it is achievement on earth that qualifies a ruler for apotheosis. As is well known, B. Bosworth has argued convincingly for influence of Euhemerus’ Hellenistic theories (through Ennius) even on what is the most famous documentation of ruler cult in the Roman world, the *Res Gestae* of Divus Augustus: «excellence on earth elevates mortals to the divine»\(^{40}\). And this excellence on earth, a ruler’s achievements, should be in the areas of conquest and, even more importantly, benefactions to mankind.

Previously, an explicit link between Euhemerus and the Hellenistic ruler cult had been postulated by H. Dörrie, for whom the *Sacred History* presented the king’s validation to act as a patron for his people\(^{41}\). In this context, it is worth mentioning briefly the activities of king Antiochus I of Commagene, both at his own ‘tomb sanctuary’ (*hierothesion*) on top of Nemrud Dag and via *dexiôsis* reliefs erected throughout his kingdom\(^{42}\). The king’s own colossal likeness was seated amongst the equally gigantic figures of a set of deities who, according to the accompanying inscriptions, were the ultimate embodiment of the notion of syncretism: Apollo-Mithras-Helios-Hermes, Zeus-Oromasdes, and Heraclès-Artagnes-Ares. But the long monumental inscription engraved on the back of these statues, which at first glance seems to be the legal outpourings of a megalomaniac ruler, could also in fact be said to provide – at least from the king’s perspective – the evidence necessary to qualify him for divine status. The inscription proclaims how «the great king Antiochus, the god, the righteous one, the manifest, friend of the Romans and the Greeks [...] has recorded for all time the deeds of his clemency»\(^{43}\). The text of the sacred law that follows stipulates how the gods ought to be honoured with sacrifices and festivals «as was the primitive rule and the common custom of all mankind, while in addition my own just consideration has further devised still other and especially brilliant marks of respect»\(^{44}\), including of course sacrifices in Antiochus’ own honour. The

\(^{39}\) *Ibidem*.

\(^{40}\) Bosworth 1999, p. 6.

\(^{41}\) Dörrie 1964, pp. 218-224, or, as paraphrased by Winiarczyk 2002, p. 111, «a political utopia and mirror for princes».

\(^{42}\) For all references to the reign of Antiochus, see Facella 2006, pp. 225-297. Cf. Versluis c.s.

\(^{43}\) *IGLS* I, 1, lines 1-10: Βασιλεὺς μέγας Ἀντίοχος Θεὸς Δίκαιος Ἐπιφανὴς Φιλορώμαιος καὶ Φιλέλλην [...] ἔργα χάριτος ἰδίας ἐις χρόνον ἀνέγραψεν αἰώνιον.

\(^{44}\) *IGLS* I, 1, lines 32-6: ὡς ἀρχαιός τε νόμος καὶ κοινὸν ἀνθρώπων ἔθος· ἐτι δὲ ἢμι δικαία φροντὶς προσεξεύρε τιμᾶς ἐπιφανῶς γεμαράς.
decree that ordered all the kingdom’s inhabitants to partake in this royal cult was distributed throughout Commagene, and versions of it have been found at various places, alongside the well-known reliefs showing how the king shook hands with the deities supporting the dynasty. One of the more recently discovered versions of this law comes from an inscription from Zeugma, which is particularly important because it directly addresses – for the first time – the peculiar hand-shake\textsuperscript{45}. The common bombastic self-presentation is followed by Antiochus’ statement that he has «engraved for all time, by the providence of the deities, on sacred stelai this depiction of his own thought and law of common piety»\textsuperscript{46}. He then explains how he «set up in sacred stone of a single compass alongside images of the deities the representation of my own form receiving the benevolent right hands of the gods, preserving a proper depiction of the undying concern with which they often extended their heavenly hands to my assistance in my struggles»\textsuperscript{47}. In further gratitude, the king then «established an appropriate regulation concerning the sacred observances for them to be everlasting, so that all the inhabitants of my kingdom might offer together with the sacrifices required by ancient and common law also new festivals in reverence of the gods and in my honour»\textsuperscript{48}. The new royal sacred decrees of Antiochus are thus presented as literally building on the «ancient and common law», while at the same time enhancing and embellishing the traditions by now including the king himself.

However, doubts have long been expressed whether any direct influence on the part of Euhemerus on Antiochus’ royal cult can actually be shown. In a review of Dörrie’s monograph on Commagene’s royal cult, H. Pleket criticized it for its «obsession with Euhemerus»\textsuperscript{49}, and S. Price added that «the parallels adduced [by Dörrie] are not sufficiently close or striking to support the argument»\textsuperscript{50}. But even if it is considered too far-fetched to assume an active link between Antiochus I and Euhemerus’ theories, something peculiar certainly went on at Commagene. As A. Kropp has noted recently (with reference to the above-quoted inscription from Zeugma), whereas «Dexiosis reliefs [...] express divine help rather than self-divinization [...] apotation is bluntly expressed by Antiochos’ epithet Theos, as well

\textsuperscript{45} Published by Crowther, Facella 2003, n° BEc, pp. 45-53.
\textsuperscript{46} τοῦτον τύπον ἰδίας γνώμης νόμον τε κοινῆς εὐσεβείας εἰς χρόνον ἅπαντα προνοίας δαιμόνων στῆλαις ἐνεχάραξεν ἱεραῖς.
\textsuperscript{47} ἐν ἱερᾶι τε λιθείαι μιᾶς περιοχῆς ἀγάλμασι δαιμονίοις χαρακτῆρα μορφῆς ἐμῆς δεχόμενον θεῶν εὐμενεῖς δεξιὰς παρέστησα, μίμημα δίκαιον φυλάσσων ἀθανάτου φροντίδος ᾗ πολλάκις ἐμοὶ χεῖρας οὐρανίους εἰς βοηθείαν ἔξετειναν.
\textsuperscript{48} περὶ δὲ ιερουργῶν ἀδίων διάταξιν πρέπουσαν ἐποιησάμην, ὅπως τίνι αἱ ἄρχαισι καὶ κοινὸς νόμος ἐταξεὶ δυνάμεις καὶ νέας ἑορτας εἰς τε θεῶν σεβασμὸν καὶ ἡμετέρας τιμᾶς ἅπαντες οἱ κατ’ ἕμην βασιλείαν ἐπίτελωσι.
\textsuperscript{49} Pleket 1968, p. 446.
\textsuperscript{50} Price 1984, p.38. Cf. ibidem, p. 38, note 60: «Euhemerism is important only in its stress on the benefactions of the gods». 
as in ritual prescriptions that demand equal worship of king and gods, and his visual appearance on Nemrud Daği as a colossal figure among his divine ‘peers’»51.

It might appear strange to end an article on Euhemerism and Roman Near Eastern religion with some remarks about Palmyra, since there was of course no ‘royal cult’ in the Commagenian mould at Palmyra, nor indeed – before Zenobia – actual kingship52. But in 2003 the Polish excavators discovered a new mosaic, consisting of two main panels, which has cast light on the relativity and the fluidity of the concept of divinity53. The first panel depicts the Greek hero Bellerophon, wearing eastern clothes with so-called Parthian trousers and riding the winged horse Pegasus, in the act of slaying the chimaera, with two eagles flying above the hero carrying a wreath with which they crown him. The second panel ostensibly depicts a common hunting scene, with the horseman, again dressed in so-called Parthian trousers, engaged in a fight with two Persian tigers, and similarly crowned with a wreath by an eagle flying above him. The second mosaic is accompanied by an inscription which, uniquely for this medium, is in the local Palmyrenean Aramaic dialect, and refers to the artist who has laid the mosaic. However, the inscription is believed to be a later correction to an earlier text, written in a slightly bigger letter type, and of which two letters are preserved which originally read the word for ‘lord’ (mr[n]). The key to the problem, as M. Gawlikowski has ingeniously shown, is that in third-century Palmyra this title was used only for the leading citizen Odaenathus and his elder son Herodian. From this, it has been argued that the hunting scene is an allegory for the victory which the Palmyrenes won over Shapur’s armies in 260, and which earned Odaenathus and Herodian the Persian title ‘King of Kings’54. If the hunter on the second panel is Herodian, Bellerophon is of course Odaenathus. It is easy enough to understand how the Persian tigers stand for the neo-Persian Sasanians, but also the Chimaera can be explained in this manner: the famous Thirteenth Sibylline Oracle, ‘predicting’ Odaenathus’ victories over both neo-Persians and Roman usurpers, states how «the one who was sent by the sun (i.e. Odaenathus), a mighty and fearful lion, breathing much flame; then he with much shameless daring will destroy the well-horned swift-moving stag (i.e. Quietus) and the greatest beast, venomous, fearful and emitting a great deal of hisses, and the sideways walking goat (i.e. Callistus?)»55. Gawlikowski thus convincingly interpreted the mosaic as an allegory commenting on contemporary events in the third century.

51 Kropp 2013, p. 359.
52 Cf. Yon 2010.
53 For the official publication see now Gawlikowski, Żuchowska 2010, and for further discussion Gawlikowski 2005a; 2005b.
54 For a full analysis of this title in a palmyrene context, cf. Gnoli 2007, pp. 81-94. It is now also discussed in the context of a ‘crisis of identity’ by Smith II 2013, pp. 175-181.
The victory over Shapur by the Palmyrenes can certainly be called unique: in fact it was considered so unique that both Odaenathus and his son assumed the Sasanian title of King of Kings. According to an inscription on the arch at the beginning of the central colonnade, Herodian was honoured by the chief magistrates of what was at the time still very much a Roman *colonia*, for having received the regalia that went with the title in acknowledgement of his victory over the Persians near the Orontes56. For Odaenathus, the honour may only be attested posthumously57, but since it is extremely unlikely that only the son was crowned as King of Kings but not the father during the latter’s lifetime, the conclusion must be that they shared in this exceptional mark of distinction (having indeed previously shared the position of ‘head of Palmyra’58).

Would it be going too far to view the assumption of the title of Shapur (who himself of course remained King of Kings as far as the Sasanians were concerned) as a practical joke on the part of the Palmyrenes? Did they not have the right to decorate themselves with tiara and diadem once they had defeated the King of Kings, in the same way that a boxer nowadays receives the championship belt on being victorious against the incumbent World Champion? But the mosaic depiction of the Palmyrene leader as Bellerophon was perhaps more than simply allegorical. It could be postulated that Odaenathus’ unique victory over Shapur may also have contributed directly to his acquisition of divine, or rather heroic, status (both Bellerophon and the hunter are crowned with wreaths by eagles), and that this – in Palmyrene terms unprecedented – apotheosis may even have soon led to the murder of both father and son59.

The episode might even throw light on a different issue, namely the fact that once their city came under the influence of the Roman empire (probably from the early years of the reign of Tiberius onwards60), the Palmyrene gods – or at least a substantial number of them – started to be dressed with a cuirass worn also by Roman emperors61. Occasionally, as with the famous fresco from Dura-Europos depicting the sacrifice by the military tribune Julius Terentius at the head of his auxiliary unit, *cohors XX Palmyrenorum*, this has led to scholarly confusion with

---

56 *IGLS* XVII/1, no. 61, on which see Gawlikowski 2007, p. 295, with a minor suggestion by Kaizer 2008b, pp. 659-60. Cf. Gawlikowski 2010a.

57 As emphasised by Millar 1993, p. 162.


59 The murder of Odaenathus and his son is explained in the literary sources with such a variety of mostly contradictory reasons that it seems impossible to decide upon which account to follow. Thus Kaizer 2005. Since the reasons for the murder were obviously unknown already in Antiquity, I have mischievously decided to postulate here another possible reason, namely societal distress about the apotheosis of the leading citizen and his son. For a very different approach, cf. Hartmann 2001, pp. 218-230, who is more confident than I am that the details of the murder can be reconstructed by picking and choosing from the available miscellaneous source material.

60 Cf. Seyrig 1932. A recently published tombstone of a Roman soldier seems to suggest that an auxiliary unit was based at Palmyra at least by AD 27: Gawlikowski 2010b.

61 Dirven 2007, p. 122, argued that «this ambiguity was highly functional and probably intentional». 
regard to the question of who precisely were depicted: Palmyrene gods or Roman emperors? Even if, as far as I am concerned, the peculiar iconography (Aglibol’s crescent, Arsu’s small round shield) on the Terentius fresco leaves no doubt that in this case the figures represented Palmyrene gods, they could indeed be said to have been depicted in the style of Roman emperors. But once the new divine dress-code had become established, it could of course also be said that Roman emperors, wearing their cuirass, resembled Palmyrene gods.

If (as noted above) the nature of the available evidence cannot be expected to provide many clear-cut answers about the Roman Near East, in at least a few instances mortals receiving the honour of divine worship (and hence undergoing apotheosis) can be identified in sources other than Philo or Meliton. Perhaps one might think of further occurrences of a blurred boundary between ‘human’ and ‘divine’ in the wider region, such as the worship of ancestors in the Nabataean world, and the fact that at Hatra life-size statues of kings and nobles (with their most common pose being that of their raised right hand with the palm turned outwards) occupied the most prominent places in the temples, i.e. as close as possible to the naos where the cult image had its place, and should therefore be considered as religious in nature – in contrast to Palmyra, where statues of humans are to be interpreted in honorific contexts. But the Euhemeristic method remains of the greatest value in the context of ruler worship, both in its traditional Hellenistic format and in the form of the so-called ‘imperial cult’ – though it ought to be observed, with regard to the two literary sources discussed at the outset of this paper, that the historiola in the Syriac Oration of Meliton the Philosopher are overall more overt and rigorous in their linking of Euhemerism with royalty than the fragments of Philo’s Phoenician History. In any case, one should not attempt to interpret religious life in the Roman Near East within an unambiguous and coherent framework, as different worshippers – either in groups or as individuals – could have different approaches and adhere to different, even mutually exclusive, systems to make sense of the world around them. One should therefore at least acknowledge the possibility that the so-called ‘Euhemeristic theories’ at play in the Phoenician History of Philo of Byblos and in the Syriac Oration of Meliton the Philosopher were more than just theories and could have played an active role in some of the cultic life within the wider region.

---


63 Though the phenomenon of the so-called Ahnenkult remains uncertain. Cf. Kuhn 2005.

64 Following the argument by Dirven 2008, for whom the statues of humans at Hatra were primarily votive offerings with a religious connotation. Cf. the brief response by Yon 2009, pp. 606-607.